

H\Øf]b[Yf'; Yf]W\ hY'j YfZU``Yb. GUb]Yfi b[gghUi '[YZÀ\ fXYh'X]Y'đ gh]n°

H\Øf]b[Ybg'đ gh]n[YVÀi XY'VYbÒh][Yb'Xf]b[YbX
GUb]Yfi b[Yb''Hfc'h'< YfUi gZcfXYfi b[Yb'd`Ubh'XUg
đ gh]na]b]ghYf]i a 'A cXYfb]g]Yfi b[Yb''

9]gYbUW ž'8 Yi hgW\`UbX'!:'8]Y'; Yf]W\ hg[YVÀi XY']b'H\Øf]b[Yb
ghY\Yb'i bhYf'8fi W_. 'NU\`fY]W\Y'GUb]Yfi b[ga U» bU\`a Yb'g]bX
i bi a [Àb[`]W ži a 'X]Y'6Ui gi VghUbn'XYf'ØVYf'' \$'đ\`fY'U'hYb
' YVÀi XY'k]YXYf'Ui ZY]bYb'nY]h[Ya À» Yb'GhUbX'ni `Vf]b[Yb''8 Ug
đ gh]na]b]ghYf]i a '\Uh'X]Y'< YfUi gZcfXYfi b[Yb'VY]'XYf
»ghUbX\U`hi b['Yf_Ubbhž'g]Y\`h'U''YfX]b[g'Ui W\`GW\k]Yf][_Y]hYbž
Ui gfY]W\YbX'A]hY''a 'ni _ØbZ]h[Yb'<Ui g\U'h'VYfY]hni ghY''Yb"
8]YgY'i b_UfY'Z]bUbn]Y''Y'G]hi Uh]cb'k]fZi: fU[Yb'Ui Zž'cV'XYf
bchk YbX][Y'GUb]Yfi b[gVYXUfZ'hUhgÀW\`W\ '[YXYW_h'k YfXYb'_Ubb"
5_hi Y''Z]bXYh'Y]bY'i a ZUggYbXY'; YbYfU`gUb]Yfi b['XYg
GhUa a [YVÀi XYg'XYg'9fZi fhYf'@UbX[Yf]W\ hg'ghUhhž'k À\`fYbX
gck c\`X]Y'5a hg[Yf]W\hY']b'; fY]n'U'g'Ui W\]b'; YfU'a]h
[YgW\ÀhnhYb'GUb]Yfi b[g_cghYb'j cb'Yk Y]'g'Yhk U'&\$'A]''cbYb
9i fc'Ui Zk UfhYb'a ØggYbž'k]Y' a Yf_i f"XY'VYf]W\hYh"

8 Yf'J cfg]hYbXY'XYg'H\Øf]b[Yf'F]W\hYfVi bXYgž'<c`[Yf'DfÒVghY`ž
Ài »Yfh'?f]h]_`Ub'XYb'i bni fY]W\YbXYb'A]hY'b'ZØf'X]Y
FYghUi f]Yfi b['XYf'; Yf]W\ hg[YVÀi XY''9]b'VYgcbXYfg'XfÀb[YbXYg
DfcV`Ya 'g]bX'X]Y': Yi W\h][_Y]hgd'fcV`Ya Y']b'?Y''YffÀi a Ybž'k]Y']a
: U''XYg'5a hg[Yf]W\ hg'9]gYbUW ž'ZØf'XUg'%ž*) 'A]''cbYb'9i fc'ZØf
X]Y'HfcW_b]i b['XYg'?Y''Yfg'VYbÒh][h'k YfXYb''8]YgY'A Àb[Y'`ghY\Yb
]a 'K]XYfgd'fi W\`ni 'XYb'5bgdfØW\Yb'Ub'a cXYfbY'đ gh]nhYW\ b]_Ybž
X]Y']b'j]Y'Yb'U'hYb'; YVÀi XYb'gW\k Yf'ni ']bhY[f]YfYb'g]bX''Ni XYa
[]Vh'Yg']b'Y]b][Yb'; Yf]W\hYb'D'Uhd'fcV`Ya Yž'k Y`W\Y'X]Y
Cf[Ub]gUh]cb'i bX'XYb'5V`Ui Zj cb'J YfZU\`fYb'ni gÀh']W\

YfgWk YfYb"

GUb]Yfi b[gVYXUfZ'i bX

:]bUbn]Yfi b[g\YfUi gZcfXYfi b[Yb

8 Ug' ð gh]na]b]ghYfi a '\Uh'Y]bYb'D`Ub`ni f`gWk f]hkk Y]gYb
5Vk]W`i b[`XYf`GUb]Yfi b[Yb`bUWk `8f]b[`]Wk_Y]h`Ui Z[YghY`h"
8 UVY]`k]fX`Ui Wk `X]Y`A Ò[`]Wk_Y]h`i]b`6YhfUWk h[Ync[Ybž`b]Wk h]b
`YXYa `: U`Y]bY`_ca d`YhhY`; YbYfU`gUb]Yfi b[`Xi fWk ZØ\fyb`ni
a ØggYb"? Y]bYfYž[Yn]Y`hY`GUb]Yfi b[ga U» bU\`a Yb`_ØbbhYb
Ui gfY]Wk Ybž`i a `X]Y`k]Wk h][ghYb`DfcV`Ya Y`Ubni [Y\Yb`i bX`Y]bY
gWk bY`Y`J YfVYggYfi b[`XYf`G]hi Uh]cb`ni `YffY]Wk Yb`"8]Y
I bg]Wk Yf\Y]hYb`ØVYf`X]Y` :]bUbn]Yfi b[`X]YgYf`Dfc`Y`_hY`g]bX`YXcWk
bUWk `k]Y`j cf`Y]b[`fc» Yg`<]bXYfb]g"

Ni gÅhn`]Wk `ni `XYb`Z]bUbn]Y`Yb`5gdY`_hYb`g]bX`X]Y`VUi `]Wk Yb
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`b]Wk h`ni `j YfbUWk `Ågg][Yb`"8]Y`HUhgUWk Yž`XUgg
j]Y`Y`X]YgYf`; YVÅi XY`]b`]\fYf`Gi VghUbn`Yf\YV`]Wk
gUb]Yfi b[gVYXØfZh][`g]bXž`YfZcfXYfh`Y]bY`gcf[ZÅ`h][Y`D`Ubi b["`8]Y
; YbYfU`gUb]Yfi b[`XYg`9fZ` fhYf`@JbX[Yf]Wk hg`ghY`h`XUVY]
YI Ya d`Uf]gWk `ZØf`X]Y`A Ø\Yž`U`hY`6Ui gi VghUbn`a]h`a cXYfbYf
ð gh]nhYWk b]_]b`9]b`_Ub[`ni `Vf]b[Ybž`k Ug`cZi`Gd]Y`fUi a `ZØf
]bbcj Uh]j Y`@Øgi b[Yb`YfZcfXYfh"

?ca a i bU`Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb

8]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`]b`XYf`ð gh]nj Yfk U`hi b[`g]bX`b]Wk h
]gc`Yfh`" ð `Y]bYf`VfY]hYfYb`DYfgdY`_hj Y`nY][h`g]Wk ž`XUgg`X]Y
?ca a i bYb`]b`H\Øf]b[Yb`j cf`Å`b`]Wk Yb`VUi `]Wk Yb
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`ghY`Yb`"K]Y`]b`XYf`?ca a i bU`ghi X]Y`XYg`
689K `XUf[Y`Y[h`k]fXž`VYb`Øh][Yb`j]Y`Y`ÒZZYbh`]Wk Y`; YVÅi XY
5bdUggi b[Yb`Ub`a cXYfbY`GhUbXUfXgž`X]Y`b]Wk h`bi f`]b`6Yni [`Ui Z
X]Y`ð gh]nž`gcbXYfb`Ui Wk `ZØf`GWk i `Ybž`FUh`Åi gYf`i bX`UbXYfY
ÒZZYbh`]Wk Y`9]b]Wk hi b[Yb`j cb`6YXYi hi b[`g]bX"

ðg[YgUa h`nY][h`g]Wk ž`XUgg`Y]bY`_ccfX]b]YfhYb
GUb]Yfi b[gghfUhY[]Y`VYb`Øh][h`k]fXž`i a `X]Y`j]Y`Yb

GUb]Yfi b[gVYXUfZY`gmghYa Uh]gW\`Ubni [Y\Yb`i bX`X]Y`ÖZZYbh]W\Y
 ðZfUghfi _hi f`ni _i bZhg]W\Yf`ni `[YghU`hYb"8]Y`bÀW\ghYb`GW\f]hY
 a ØggYb`bi b`gcf[ZÀ`h][`[Yd`Ubhi bX`Z]bUbni]Y``i bhYfZØhhYfh
 k YfXYbž`i a`X]Y`8YZ]n]hY`]b`XYf`H\Øf]b[Yf`đ gh]n`bUW\`U`h][
 Ubni [Y\Yb"

8YhU]`g	
J c f Z U ``	ðZfUghfi _hi f
I f g U W \ Y	: Yi W\ h][_Y]hž`D`Uha Ub[Y`ž`i bni fY]W\YbXY A]hY`
C fh	9]gYbUW\ž`8Yi hgW\`UbX
G W \ U X Y b `]b`	%*) \$\$\$\$
E i Y ``Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "a Yf_i f"XY • dUf`Xc_"h\i Yf]b[Yf!`UbXhU["XY • k k k "VXYk "XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY